

## Ficha de Datos de Seguridad

### 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Código: dALLTG CLPDuplex  
Denominación: d-Allethrin  
Nombre químico y sinónimos: (RS)-3-alil-2-metil-4-oxociclopent-2-enil  
(1R)-cis,trans-2,2-dimetil-3-(2-metilprop-1-enil) ciclopropanocarboxilato (IUPAC).  
d-Aletrina  
Número INDEX: 006-025-00-3  
Número CE: 209-542-4  
Número CAS: 231937-89-6

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Descripción/Uso: Ingrediente activo para mezclas insecticidas.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: ENDURA S.p.A.  
Dirección: Viale Pietramellara, 5  
Localidad y Estado: 40121 Bologna (BO)  
Italy  
Tel. +39 051 5281711  
Fax +39 051 557255

dirección electrónica de la persona competente,  
responsable de la ficha de datos de seguridad: gprota@endura.it

Responsable de la emisión en el mercado: ENDURA S.p.A.

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología – Jose Echegaray nº 4 – Madrid – Telephone: +34 917 689 800 - Emergency telephone: +34 156 20420

Para informaciones urgentes dirigirse a: +39 348 8073239 (24h/7d) ENDURA S.p.A. - Viale Pietramellara, 5 - 40121 Bologna - Italy; de lo contrario, por favor póngase en contacto con el organismo competente del Estado miembro en que ocurrió la emergencia.

### 2. Identificación de los peligros.

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla.

El producto está clasificado como peligroso según las disposiciones de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y/o del Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) (y sucesivas modificaciones y adaptaciones). Por lo tanto, el producto requiere una ficha de datos de seguridad conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) 1907/2006 y sucesivas modificaciones y adaptaciones.

Eventual información adicional sobre los riesgos para la salud y/o el ambiente están disponibles en las secciones 11 y 12 de la presente ficha.

##### 2.1.1. Reglamento 1272/2008 (CLP) y sucesivas modificaciones y ajustes.

Clasificación e indicación de peligro:

Acute Tox. 4 H302  
Acute Tox. 4 H332  
Aquatic Acute 1 H400  
Aquatic Chronic 1 H410

##### 2.1.2. Directiva 67/548/CEE y sucesivas modificaciones y ajustes.

Símbolos de peligro: Xn-N

Frases R: 20/22-50/53

El texto completo de las frases de riesgo (R) y de las indicaciones de peligro (H) se encuentra en la sección 16 de la ficha.

### 2.2. Elementos de la etiqueta.

Etiquetas de peligro en conformidad con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) y sucesivas modificaciones y adaptaciones.

Pictogramas de peligro:



Palabras de advertencia:

Indicaciones de peligro:

- H302** Nocivo en caso de ingestión.  
**H332** Nocivo en caso de inhalación.  
**H410** Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia:

- P264** Lavarse . . . concienzudamente tras la manipulación.  
**P271** Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
**P273** Evitar su liberación al medio ambiente.  
**P301+P312** EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.  
**P304+P340** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

**Contiene:** d-Allethrin

INDEX. 006-025-00-3

### 2.3. Otros peligros.

Información no disponible.

## 3. Composición/información sobre los componentes.

### 3.1. Sustancias.

**Contiene:**

Identificación.	Conc. %.	Clasificación 67/548/CEE.	Clasificación 1272/2008 (CLP).
<b>d-Allethrin</b>			
CAS. 231937-89-6	92	Xn R20/22, N R50/53	Acute Tox. 4 H302, Acute Tox. 4 H332, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410, Nota C
CE. 209-542-4			
INDEX. 006-025-00-3			
<b>INERTE</b>			
CAS. -	8		
CE. -			
INDEX. -			

T+ = Muy Tóxico(T+), T = Tóxico(T), Xn = Nocivo(Xn), C = Corrosivo(C), Xi = Irritante(Xi), O = Comburente(O), E = Explosivo(E), F+ = Extremadamente Inflamable(F+), F = Fácilmente Inflamable(F), N = Peligroso para el Medio Ambiente(N)

El texto completo de las frases de riesgo (R) y de las indicaciones de peligro (H) se encuentra en la sección 16 de la ficha.

### 3.2. Mezclas.

Información no pertinente.

## 4. Primeros auxilios.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios.

**OJOS:** enjuagar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos y llamar en seguida al médico.

**PIEL:** quitarse inmediatamente la ropa y ducharse. Consultar en seguida al médico.

**INGESTIÓN:** hacer beber la mayor cantidad posible de agua y llamar inmediatamente al médico.

No provocar el vómito si no hubiera sido expresamente autorizado por el médico.

INHALACIÓN: llamar enseguida al médico.

Mientras tanto, poner el sujeto al aire libre, fuera del lugar del accidente; si se detuviera la respiración o fuera dificultosa, practicar la respiración artificial tomando las precauciones necesarias para el socorredor.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.**

Por síntomas y efectos debidos a las sustancias contenidas, véase el cap. 11.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.**

Seguir las indicaciones del médico.

### **5. Medidas de lucha contra incendios.**

#### **5.1. Medios de extinción.**

MEDIOS DE EXTINCIÓN IDÓNEOS.

Los medios de extinción son los tradicionales: anhídrido carbónico, espuma, polvos y agua nebulizada.

MEDIOS DE EXTINCIÓN NO IDÓNEOS.

Ninguno en particular.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla.**

PELIGROS DEBIDOS A LA EXPOSICIÓN EN CASO DE INCENDIO.

Evitar respirar los productos de combustión (óxido de carbono, productos de pirolisis tóxicos, etc...).

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.**

INFORMACIONES GENERALES.

Enfriar con chorros de agua los contenedores para evitar la descomposición del producto y el desarrollo de sustancias potencialmente peligrosas para la salud. Llevar siempre el equipo de protección antincendio completo. Recoger las aguas usadas para apagarlo que no deben verterse en las alcantarillas. Eliminar el agua contaminada usada para la extinción y el residuo del incendio siguiendo las vigentes normas.

EQUIPO.

Casco protector con visera, indumentaria ignífuga (chaqueta y pantalones ignífugos con bandas alrededor de los brazos, piernas y cintura), guantes (antiincendio, anti cortes y dieléctricos), una máscara de sobrepresión con una facial que cubra toda la cara del operador o bien auto respirador (auto protector) en caso de grandes cantidades de humo.

### **6. Medidas en caso de vertido accidental.**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.**

En caso de vapores o polvos dispersos en el aire adoptar una protección respiratoria. Estas indicaciones son válidas tanto para los encargados de las elaboraciones como para las intervenciones de emergencia.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente.**

Impedir que el producto penetre en las alcantarillas, en las aguas superficiales, en las faldas freáticas o en áreas confinadas.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza.**

Detener con tierra o material inerte. Recoger la mayor parte del material y eliminar el residuo con chorros de agua. La eliminación del material contaminado debe ser efectuada según las disposiciones del punto 13.

#### **6.4. Referencia a otras secciones.**

Eventual información sobre la protección individual y la eliminación está disponible en las secciones 8 y 13.

### **7. Manipulación y almacenamiento.**

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura.**

No fumar durante la manipulación del producto.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.**

Conservar en lugar fresco y bien ventilado, lejos del calor, llamas libres, chispas y de otras fuentes de encendido.

#### **7.3. Usos específicos finales.**

Información no disponible.

### 8. Controles de exposición/protección individual.

#### 8.1. Parámetros de control.

Información no disponible.

#### 8.2. Controles de la exposición.

Considerando que el uso de medidas técnicas adecuadas debería tener prioridad respecto a los equipos de protección personales, asegurar una buena ventilación en el lugar de trabajo a través de una eficaz aspiración local o mediante el cambio del aire contaminado.

##### PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Protege las manos con guantes de trabajo de categoría I (ref. Directiva 89/686/CEE y norma EN 374) de látex, PVC o equivalentes. Para la elección definitiva del material de los guantes de trabajo se deben considerar: degradación, tiempo de ruptura y permeabilidad. En el caso de preparados para la resistencia de los guantes de trabajo, ésta debe ser verificada antes del uso dado que no es previsible. Los guantes tienen un tiempo de uso que depende de la duración de la exposición.

##### PROTECCIÓN DE LA PIEL

Usar indumentarios de trabajo con mangas largas y calzado de protección para uso profesional de categoría I (ref. Directiva 89/686/CEE y norma EN 344). Lavarse con agua y jabón después de haber extraído los indumentarios de protección.

##### PROTECCIÓN RESPIRATORIA

En caso de superación del valor umbral (si está disponible) de una o varias sustancias presentes en el preparado, referido a la exposición diaria en el ambiente de trabajo o a una fracción establecida por el servicio de prevención y protección de la empresa, usar una mascarilla con filtro de tipo B o de tipo universal. Elegir la clase de la misma (1, 2 ó 3) según la concentración límite de utilización (ref. norma EN 141).

En caso de ausencia de medidas técnicas para limitar la exposición del trabajador, es necesario utilizar equipos de protección de las vías respiratorias (como máscaras del tipo antedicho). La protección ofrecida por las mascarillas es, en todo caso, limitada.

En caso de que la sustancia considerada sea inodora o su umbral olfativo sea superior al correspondiente límite de exposición y en caso de emergencia, o cuando los niveles de exposición se desconozcan o bien la concentración de oxígeno en el ambiente de trabajo sea inferior al 17% en volumen, usar un autorespirador de aire comprimido de circuito abierto (ref. norma EN 137) o bien respirador con toma de aire exterior para el uso con mascarilla entera, semi-mascarilla o boquilla (ref. norma EN 138).

##### PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Es aconsejable el uso de gafas de protección de montura integral, herméticas (ref. norma EN 166).

### 9. Propiedades físicas y químicas.

(\*) Fenómenos de degradación han sido observados a 120 °C y 230 °C.

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.

Estado físico	líquido viscoso
Color	de amarillo a marrón oscuro
Olor	ligeramente aromático
Umbral de olor.	ND (no disponible).
pH.	6,2
Punto de fusión o de congelación.	< -50 °C.
Punto inicial de ebullición.	ND (no disponible).
Intervalo de ebullición.	ND (no disponible).
Punto de inflamabilidad.	138 °C.
Velocidad de evaporación	ND (no disponible).
Inflamabilidad de sólidos y gases	no inflamable
Lím.infer.de inflamabilidad.	ND (no disponible).
Lím.super.de inflamabilidad.	ND (no disponible).
Lím.infer.de explosividad.	NA (no aplicable).
Límite superior de explosividad.	NA (no aplicable).
Presión de vapor.	< 1,4 x 10 <sup>-7</sup> hPa (25 °C)
Densidad de vapor	ND (no disponible).
Peso específico.	1,01 g/ml (20 °C)
Solubilidad	> 1 kg/L en n-hexano y metanol a 25 °C
Coefficiente de repartición: n-octanol/agua	Log Pow > 3,07 (20 °C)
Tempeatura de autoencendido.	311 °C.
Temperatura de descomposición .	ND (no disponible).
Viscosidad	140,7 mPa*s (20 °C)
Propiedades comburentes	non comburente

#### 9.2. Información adicional.

Peso molecular.	302,41
Solubilidad en agua	2,55 mg/l (20 °C)

**10. Estabilidad y reactividad.****10.1. Reactividad.**

En condiciones de uso normales, no hay particulares peligros de reacción con otras sustancias.

**10.2. Estabilidad química.**

El producto es estable en las normales condiciones de empleo y de almacenamiento.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas.**

En condiciones de uso y almacenamiento normales, no se prevén reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse.**

Ninguna en particular. De todos modos, aténgase a las precauciones usuales para los productos químicos.

**10.5. Materiales incompatibles.**

Información no disponible.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos.**

En caso de descomposición térmica o en caso de incendio se pueden liberar vapores potencialmente dañosos para la salud.

**11. Información toxicológica.**

d-Allethrin

Corrosividad: No corrosivo.

Irritación de los ojos y de la piel: No irritante.

Sensibilización de la piel: No sensibilizante.

Toxicidad crónica: No teratogénica, no mutagénica, no carcinogénica, no tóxica para la reproducción.

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos.**

Efectos agudos: el producto es nocivo si es ingerido incluso en mínimas cantidades que pueden causar considerables trastornos de salud (dolores abdominales, náusea, vómito, diarrea).

Efectos agudos: el producto es nocivo si es inhalado.

Los síntomas de exposición pueden comprender: ardor e irritación de los ojos, de la boca, de la nariz y de la garganta, tos, dificultades respiratorias, vértigos, dolor de cabeza, náusea y vómito. En los casos más graves, la inhalación del producto puede causar inflamación y edema en la laringe y en los bronquios, pulmonía química y edema pulmonar.

d-Allethrin

LD50 (Oral): > 1000 mg/kg bw Rats

LD50 (Dermal): > 2000 mg/kg bw Rars

LC50 (Inhalation)> 5,77 mg/L Rats

**12. Información ecológica.**

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el ambiente. Advertir a las autoridades competentes si el producto ha entrado en contacto con cursos de agua o alcantarillados o si ha contaminado el suelo o la vegetación.

El producto debe ser considerado peligroso para el medio ambiente y es altamente tóxico para los organismos acuáticos.

El producto debe ser considerado peligroso para el medio ambiente y es altamente tóxico para los organismos acuáticos. Provocar, a largo plazo, efectos negativos en el ambiente acuático.

**12.1. Toxicidad.**

d-Allethrin

LC50 (96h): 0,0708 mg/l Brachydanio rerio (fish)

IC50 (72h): 1,1 mg/l Scenedesmus subspicatus (algae)

EC50 (48h): 0,061 mg/l Daphnia magna (aquatic invertebrate)

**12.2. Persistencia y degradabilidad.**

La sustancia no está fácilmente biodegradable y muestra un ligero efecto inhibitor sobre los microorganismos.

**12.3. Potencial de bioacumulación.**

BCF (Koc = 9500): 20

Este valor muestra un bajo potencial de bioacumulación para los organismos acuáticos.

### 12.4. Movilidad en el suelo.

Los valores del log Koc por los dos relevantes isómeros (3.34 - 3.53) indican que la sustancia es inmóvil y ligada al suelo.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB.

No disponible.

### 12.6. Otros efectos adversos.

Ninguno.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación.

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos.

Reutilizar si es posible. Los desechos del producto tienen que considerarse especialmente peligrosos. La peligrosidad de los residuos que contiene en parte este producto debe valorarse en función de las disposiciones legislativas vigentes.

La eliminación debe encargarse a una sociedad autorizada para la gestión de basuras, según cuanto dispuesto por la normativa nacional y eventualmente local.

EMBALAJES CONTAMINADOS



Los embalajes contaminados deben enviarse a la recuperación o eliminación según las normas nacionales sobre la gestión de residuos.

## 14. Información relativa al transporte.



El transporte debe ser realizado por vehículos autorizados al transporte de mercancías peligrosas según las prescripciones de la edición vigente del Acuerdo A.D.R. y las disposiciones nacionales aplicables.

Las mercancías deben ser transportadas en sus embalajes originales y, en todo caso, en embalajes de materiales inatacables por el contenido y no susceptibles de generar con éste reacciones peligrosas. Los encargados de la carga y descarga de la mercancía peligrosa deben haber recibido una adecuada formación sobre los riesgos que representa la materia y sobre los eventuales procedimientos que deben ser adoptados en el caso en el que se verifiquen situaciones de emergencia.


### Transporte terrestre o ferroviario:

Clase ADR/RID:	9	UN:	3082	 
Packing Group:	III			
Etiqueta:	9			
Nr. Kemler:	90			
Nombre técnico:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE LIQUID N.O.S (d-Allethrin)			

### Transporte marítimo:

Clase IMO:	9	UN:	3082	 
Packing Group:	III			
Label:	9			
EMS:	F-A, S-F			
Marine Pollutant:	YES			
Proper Shipping Name:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE LIQUID N.O.S (d-Allethrin)			

### Transporte aéreo:

IATA:	9	UN:	3082	
Packing Group:	III			
Label:	9			
Instrucciones especiales:	A97, A158			
Proper Shipping Name:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE LIQUID N.O.S (d-Allethrin)			

### Ref:

- ADR/RID 2011
- IMDG (IMO) Código 2010 Ed., Enmienda 35-10.
- DGR (IATA) 53 Ed., a parte relevantes modificaciones de los Estados y de los Operantes.

## 15. Información reglamentaria.

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla.

Categoría Seveso. 9i

Restricciones relativas al producto o a las sustancias contenidas según el anexo XVII Reglamento (CE) 1907/2006.  
Producto.

Punto. 3

Sustancias en Candidate List (Art. 59 REACH).

Ninguna.

Sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV REACH).

Ninguna.

Controles sanitarios.

Los trabajadores expuestos a este agente químico no deben ser sometidos a la vigilancia sanitaria, siempre y cuando los resultados de la evaluación de los riesgos demuestren que existe sólo un moderado riesgo para la seguridad y la salud de los trabajadores y que las medidas previstas por la directiva 98/24/CE estén siendo respetadas y sean suficientes para reducir el riesgo.

**15.2. Evaluación de la seguridad química.**

No ha sido elaborada una evaluación de seguridad química para la mezcla y las sustancias en ella contenidas.

**16. Otra información.**

Texto de las indicaciones de peligro (H) citadas en la secciones 2-3 de la ficha:

<b>Acute Tox. 4</b>	Toxicidad aguda, categoría 4
<b>Aquatic Acute 1</b>	Peligroso para el medio ambiente acuático, toxicidad aguda, categoría 1
<b>Aquatic Chronic 1</b>	Peligroso para el medio ambiente acuático, toxicidad crónica, categoría 1
<b>H302</b>	Nocivo en caso de ingestión.
<b>H332</b>	Nocivo en caso de inhalación.
<b>H400</b>	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
<b>H410</b>	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto de las frases de riesgo (R) citadas en la secciones 2-3 de la ficha:

<b>R20/22</b>	NOCIVO POR INHALACIÓN Y POR INGESTIÓN.
<b>R50/53</b>	MUY TÓXICO PARA LOS ORGANISMOS ACUÁTICOS, PUEDE PROVOCAR A LARGO PLAZO EFECTOS NEGATIVOS EN EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO.

**BIBLIOGRAFÍA GENERAL:**

1. Directiva 1999/45/CE y sucesivas modificaciones
2. Directiva 67/548/CEE y sucesivas modificaciones y ajustes
3. Reglamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
4. Reglamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
5. Reglamento (CE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP)
6. Reglamento (CE) 453/2010 del Parlamento Europeo
7. The Merck Index. Ed. 10
8. Handling Chemical Safety
9. NIOSH - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
10. INRS - Fiche Toxicologique
11. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
12. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989
13. Sitio web Agencia ECHA

**Nota para el usuario:**

La información contenida en esta ficha se basa en los conocimientos disponibles hasta la fecha de la última versión. El usuario debe cerciorarse de la idoneidad y completeza de la información en lo que se refiere al específico uso del producto.

Este documento no debe ser interpretado como garantía de alguna propiedad específica del producto.

Visto que la utilización del producto no puede ser controlada directamente por nosotros, será obligación del usuario respetar, bajo su responsabilidad, las leyes y las disposiciones vigentes en lo que se refiere a higiene y seguridad. No se asumen responsabilidades por usos inadecuados.